

Marshall

KILBURN II - PORTABLE STEREO LOUDSPEAKER

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

LEGAL & TRADEMARK NOTICE

- Design of device and packaging are intellectual properties of Zound Industries International AB and Marshall Amplification Plc. © All Rights Reserved. Zound Industries International AB is hereinafter referred to as “Zound Industries” or “manufacturer”.
- MARSHALL, Marshall Amps, their respective logos, “Marshall” and “Marshall” trade dress are trademarks and intellectual property of Marshall Amplification Plc and may not be used without permission. Permission granted to Zound Industries.
- Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries, used with permission. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries, used with permission.
- The Bluetooth® wordmark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Zound Industries is under license.
- All other trademarks are the property of their respective owners and may not be used without permission.
- For more legal information related to this product and to its use in your specific region, and for more detailed information about Zound Industries and partner & license information, please visit the website: www.marshallheadphones.com. The user is recommended to visit the website regularly for up-to-date information.

Zound Industries International AB, Centralplan 15, 111 20 Stockholm, Sweden

DISCLAIMER

For use with mobile devices using 3.5 mm plug unprotected two-way standard.

Stated play time is calculated using random selection of music, played at medium volume.

The information contained herein is correct at the time of publication, with reservation for editorial errors. Compatibility with future versions of this product is not guaranteed.

УКРАЇНСЬКА МОВА

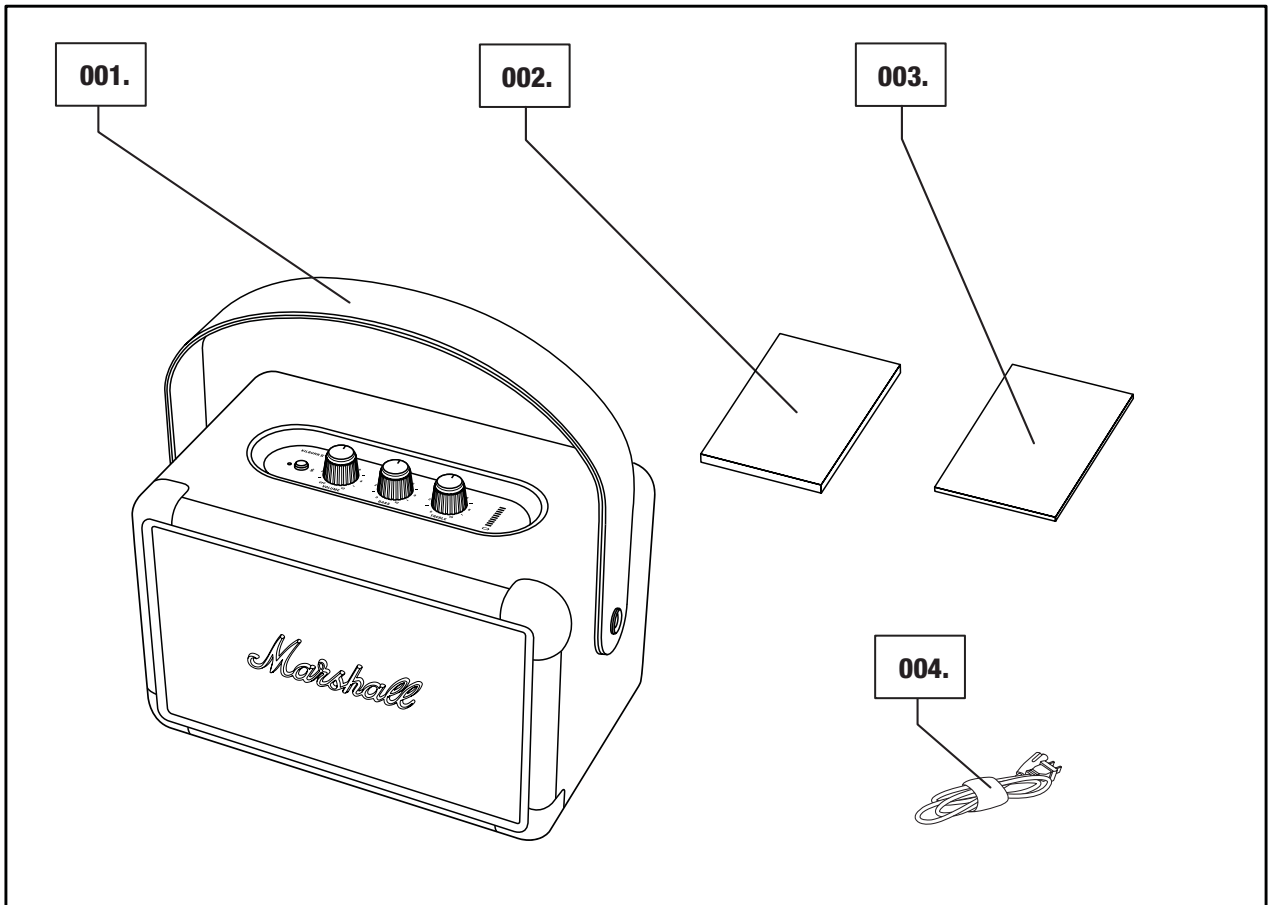
РОЗДІЛИ

СТОРІНКА

- 002.** LEGAL & TRADEMARK NOTICE
- 002.** DISCLAIMER
- 004.** СКЛАД КОМПЛЕКТУ
- 005.** ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС
- 007.** ЗАРЯДЖАННЯ ВНУТРІШНЬОГО АКУМУЛЯТОРА
- 008.** УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ СТЕРЕОСИСТЕМИ KILBURN II
- 009.** СПОСОБИ ПІДКЛЮЧЕННЯ
- 010.** ПІДКЛЮЧЕННЯ ЧЕРЕЗ BLUETOOTH (З'ЄДНАННЯ З ПРИСТРОЄМ)
- 011.** ПІДКЛЮЧЕННЯ ЧЕРЕЗ ДОПОМІЖНИЙ ВХІД
- 012.** ІНДИКАТОР ЗАРЯДУ АКУМУЛЯТОРА
- 013.** ЗМІНЕННЯ РІВНЯ ГУЧНОСТІ, БАСУ ТА ВИСОКИХ ЧАСТОТ
- 014.** РЕЖИМ ОЧІКУВАННЯ
- 015.** ТЕХНІЧНІ ВІДОМОСТІ
- 016.** ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ

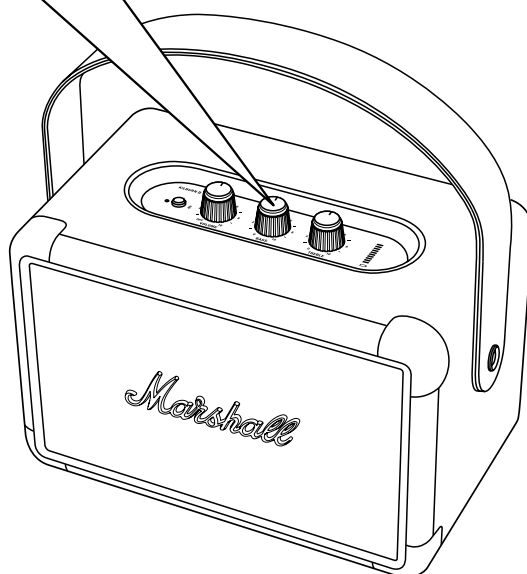
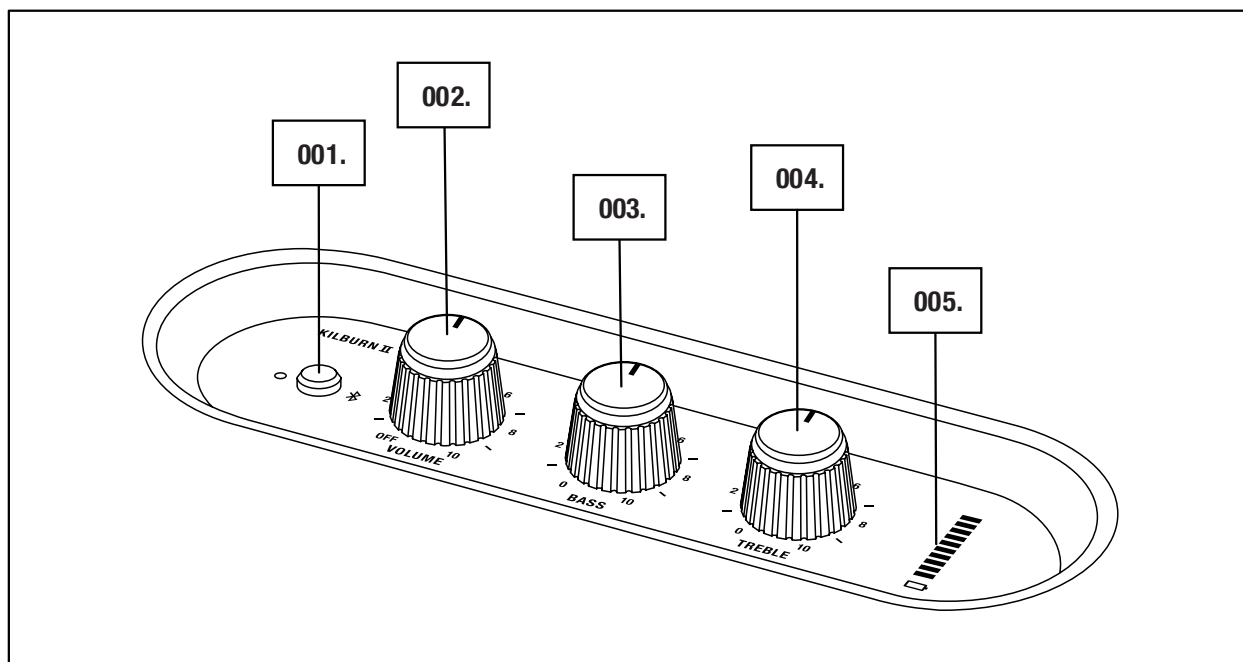
СКЛАД КОМПЛЕКТУ

- 001. Портативна акустична стереосистема Marshall Kilburn II
- 002. Посібник зі швидкого старту
- 003. Важливі інструкції з техніки безпеки
- 004. Шнур живлення



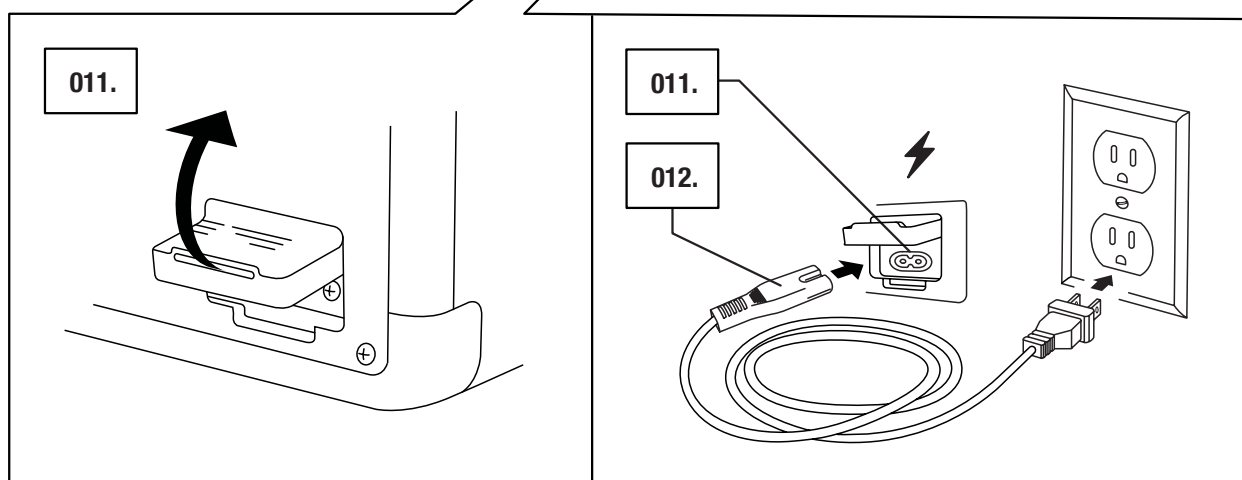
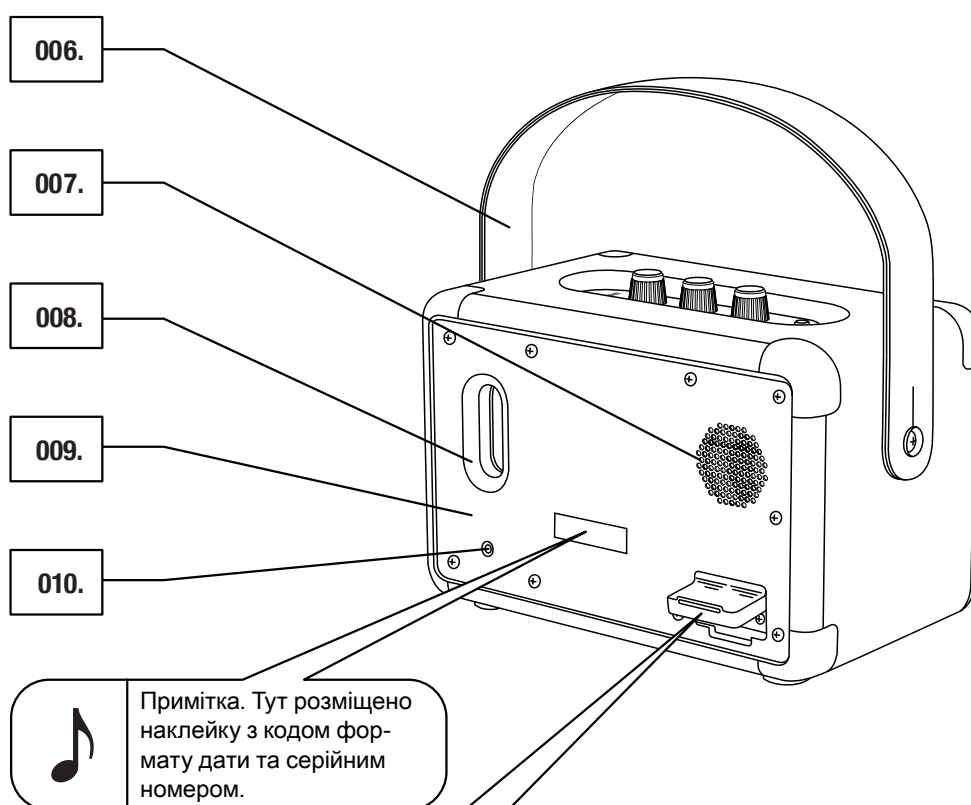
ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

- 001. Кнопка Bluetooth
- 002. Регулятор живлення та гучності
- 003. Регулятор басу
- 004. Регулятор високих частот
- 005. Індикатор заряду акумулятора



ПРОДОВЖЕННЯ ЗАГАЛЬНОГО ОПИСУ

- 006. Знімний переносний ремінь
- 007. Задній динамік
- 008. Фазоінвертор
- 009. Задня панель
- 010. Допоміжний вхід для роз'єму 3,5 мм
- 011. Гніздо живлення
- 012. Шнур живлення

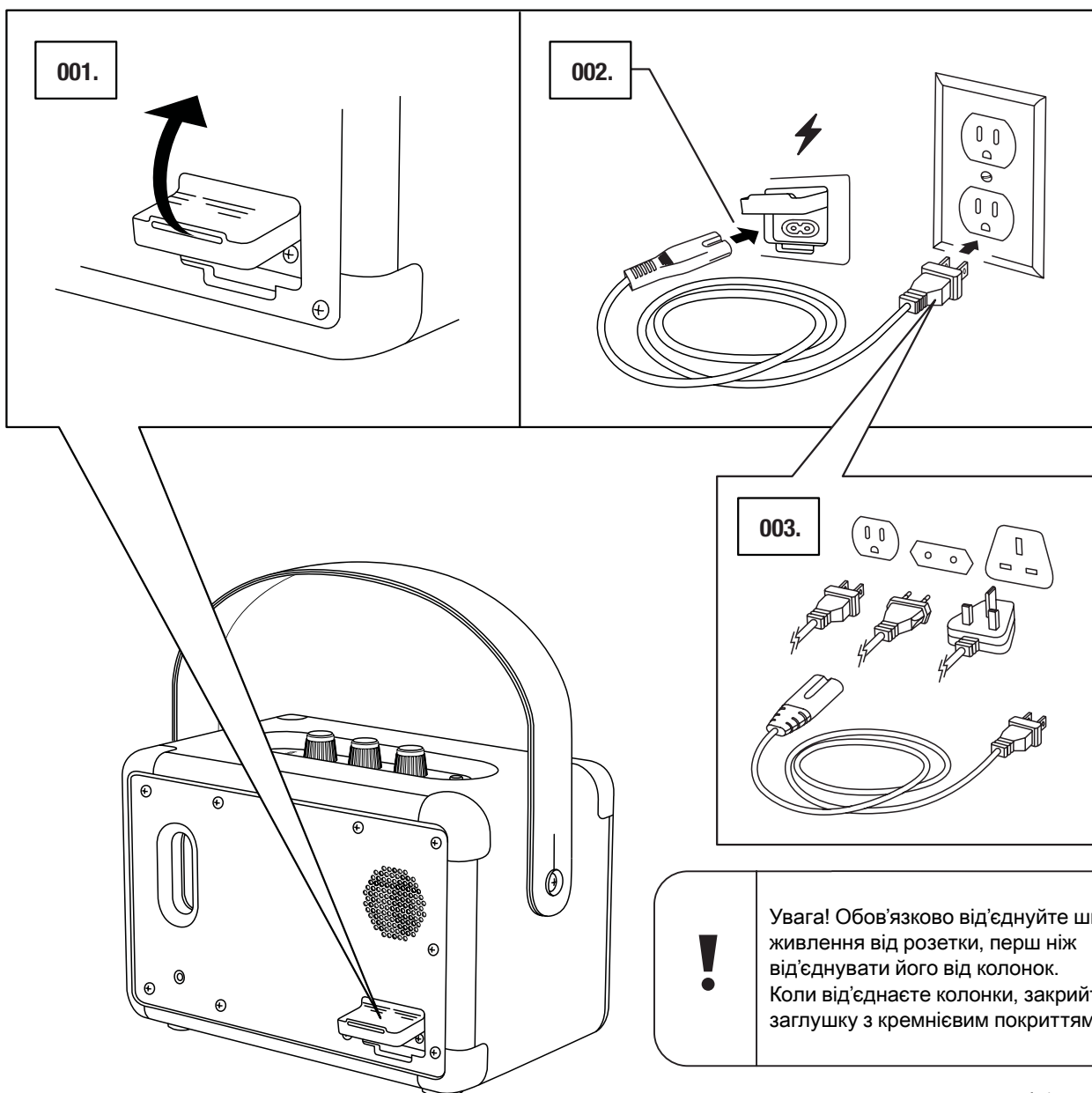


ЗАРЯДЖАННЯ ВНУТРІШНЬОГО АКУМУЛЯТОРА

Увага! Обов'язково переконайтеся, що шнур живлення, роз'єм і колонка сумісні з мережевим джерелом живлення та розеткою.

Стереосистеми Kilburn II обладнані внутрішнім акумулятором, час відтворення якого становить 20 годин за середнього рівня гучності. Повне зарядження акумулятора триває приблизно 2,5 години.

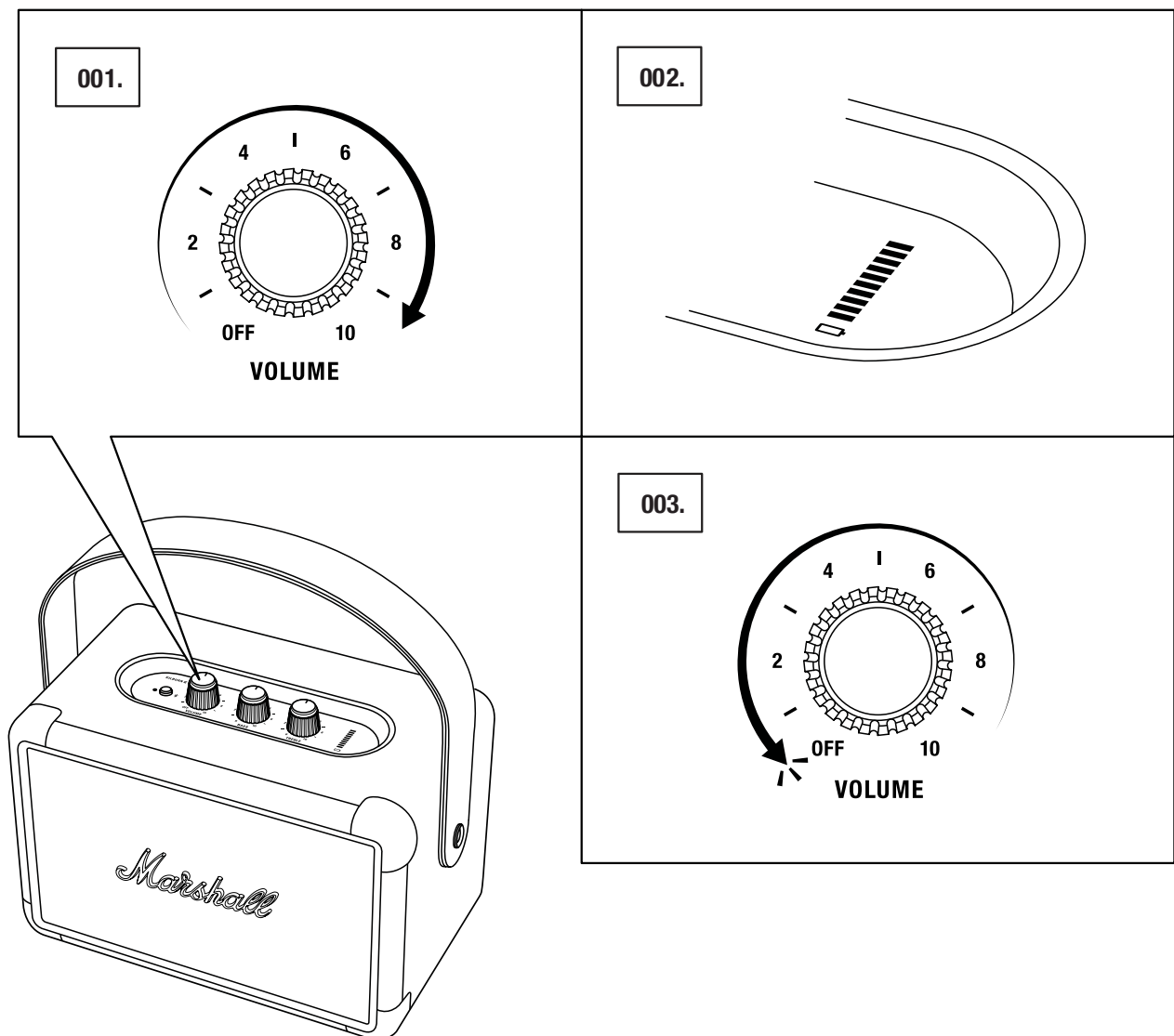
001. Обережно витягніть заглушку з кремнієвим покриттям на задній панелі колонки.
002. Під'єднайте шнур живлення до гнізда живлення колонки.
003. Під'єднайте шнур живлення до розетки. Рівень заряду акумулятора відображається на індикаторі.



УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ СТЕРЕОСИСТЕМИ KILBURN II

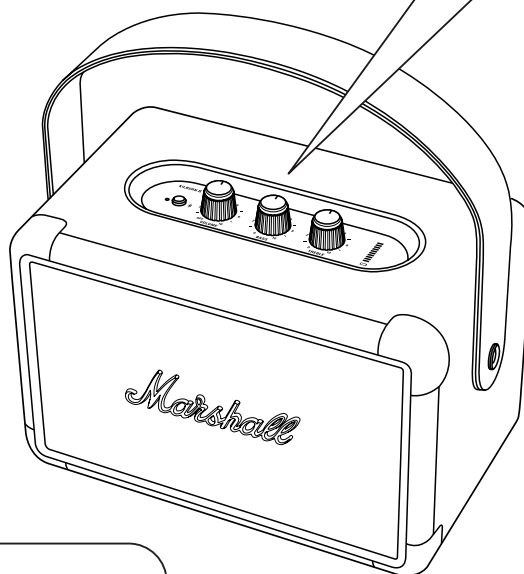
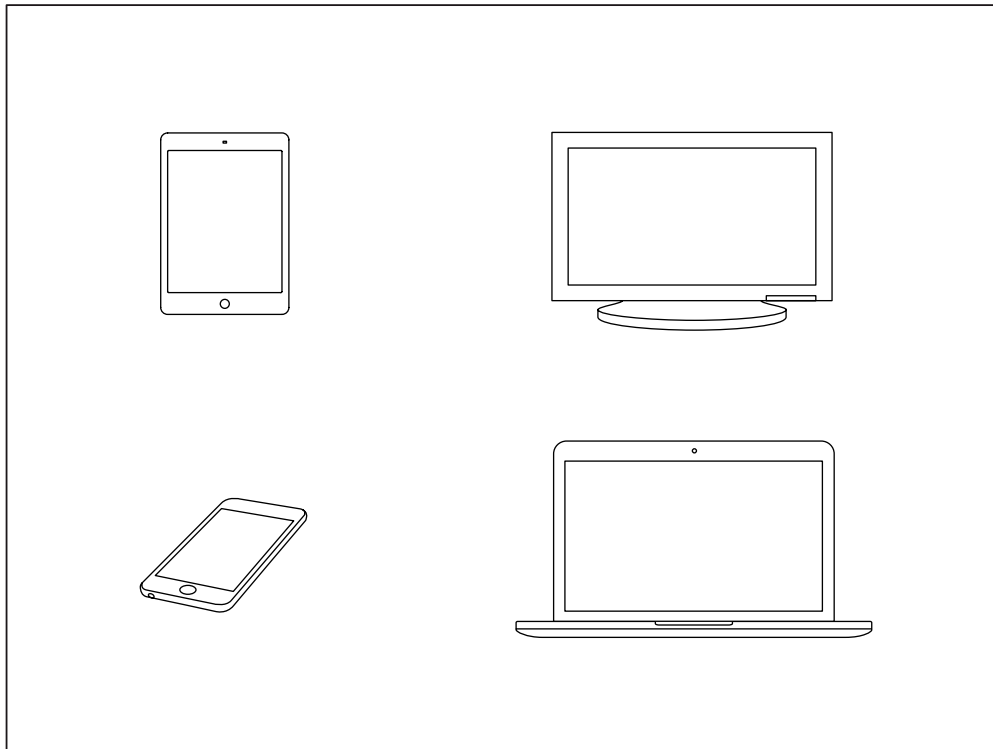
Регулятор гучності працює також як кнопка ввімкнення та вимкнення.

001. Повертайте регулятор гучності за годинниковою стрілкою, доки не встановите потрібну гучність, і колонка ввімкнеться.
002. На індикаторі відображається рівень заряду акумулятора.
003. Щоб вимкнути колонку, повертайте регулятор гучності проти годинникової стрілки, доки не почуєте клацання.
004. Усі індикатори вимкнуться.



СПОСОБИ ПІДКЛЮЧЕННЯ

До стереосистеми Kilburn II можна підключитися багатьма способами. Це можна зробити через Bluetooth (безпроводне підключення) або через шнур із стереоштекером 3,5 мм.

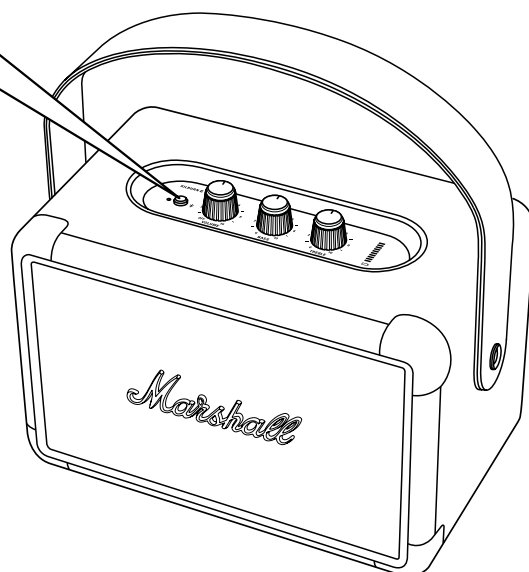
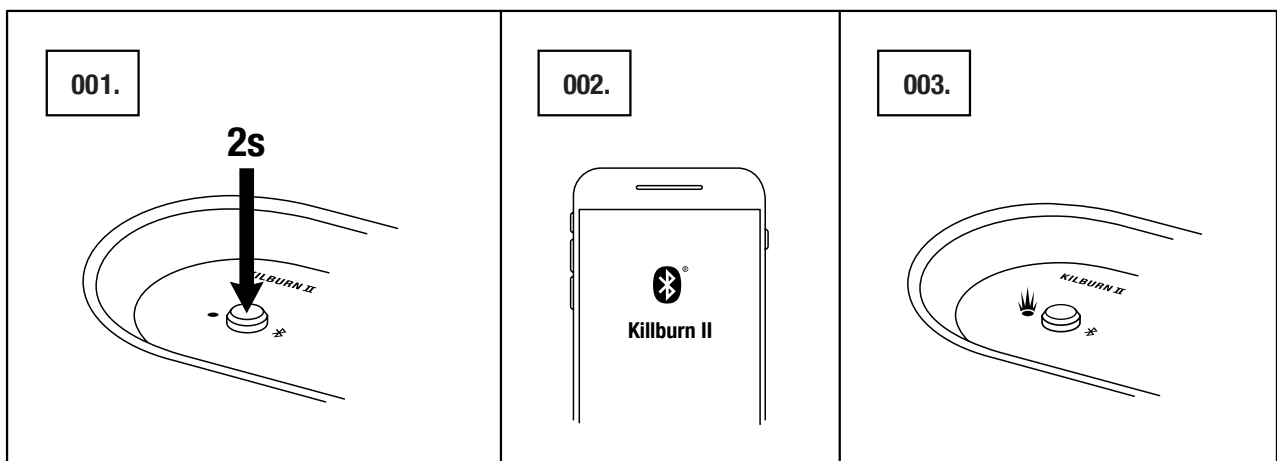


Увага! Перед початком роботи обов'язково прикрутіть гучність на колонці та музичному програвачі.

ПІДКЛЮЧЕННЯ ЧЕРЕЗ Bluetooth (З'ЄДНАННЯ З ПРИСТРОЄМ)

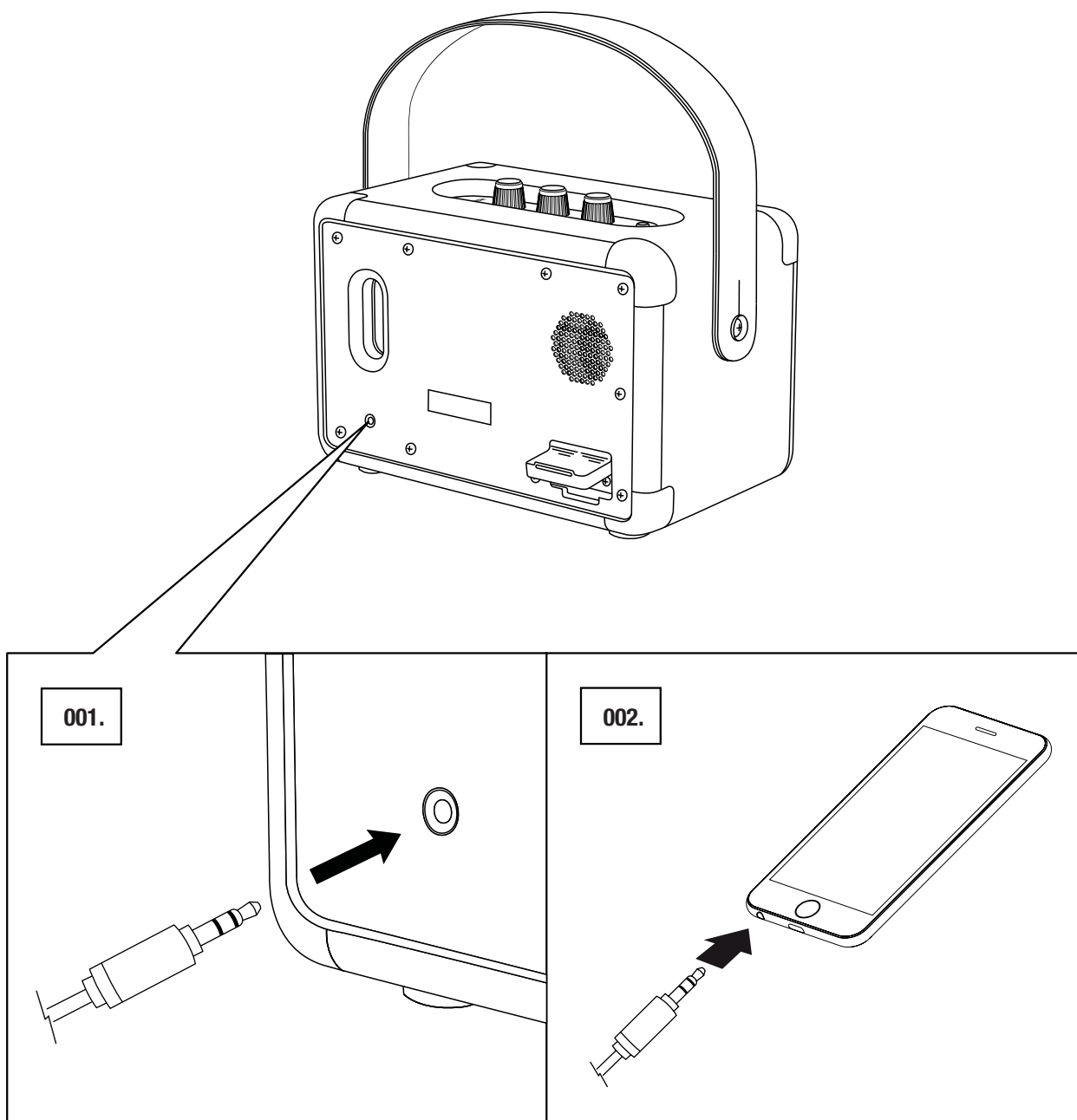
001. Натисніть і утримуйте кнопку Bluetooth протягом 2 секунд. Індикатор Bluetooth почне блимати.
002. Увімкніть Bluetooth на пристрої (смартфоні, планшеті, комп'ютері).
003. Виберіть Kilburn II зі списку Bluetooth і прийміть з'єднання з пристроєм. Після встановлення з'єднання індикатор Bluetooth перестане блимати.
004. Натисніть кнопку відтворення на аудіопристрої.

Стереосистему Kilburn II можна одночасно підключити до двох пристроїв Bluetooth. Підключений пристрій Bluetooth, на якому відтворюється вміст, вважається джерелом звуку. Відтворення на другому пристрої Bluetooth у цей час призупиняється.



ПІДКЛЮЧЕННЯ ЧЕРЕЗ ДОПОМІЖНИЙ ВХІД

001. Під'єднайте стереоштекер 3,5 мм до допоміжного гнізда (позначене як AUX) на задній панелі колонки.
002. Під'єднайте інший кінець шнура до аудіовиходу на музичному програвачі.
003. Натисніть кнопку відтворення на аудіопристрої.

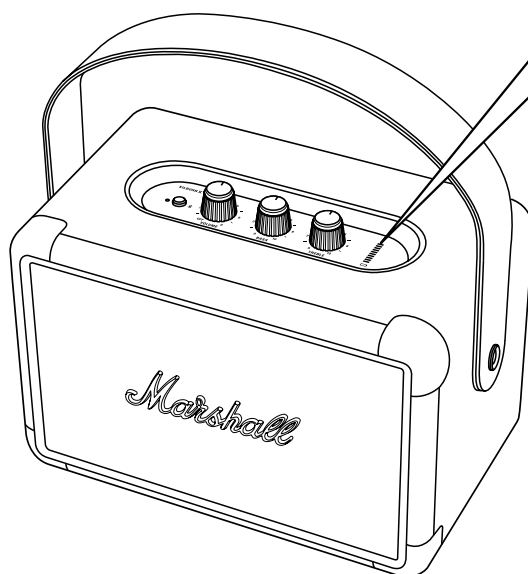
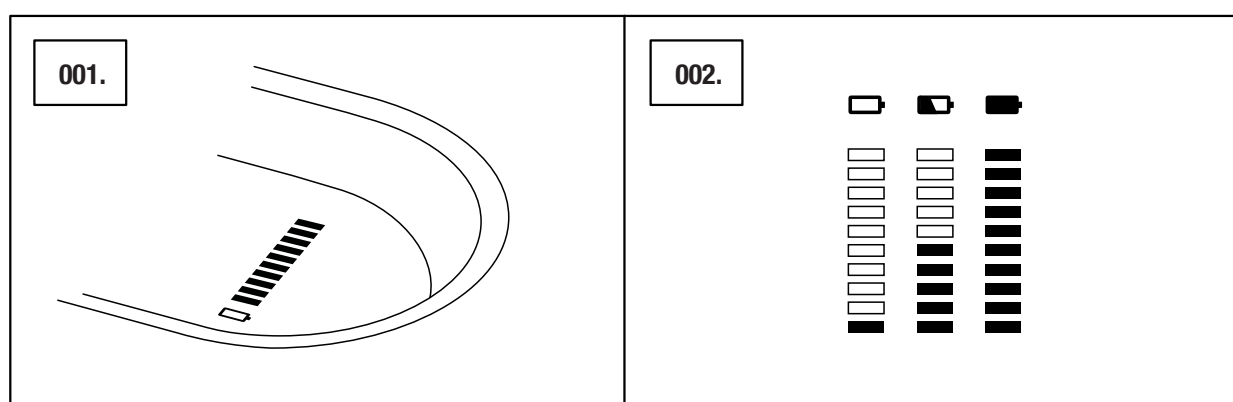


Увага! Аудіошнури не входять до комплекту Kilburn II.

ІНДИКАТОР ЗАРЯДУ АКУМУЛЯТОРА

На індикаторі відображається рівень заряду акумулятора пристрою Kilburn II. У звичайному режимі індикатор затемнений. Це дає змогу зберегти заряд акумулятора. Якщо повернути будь-який регулятор, індикатор починає підсвічуватися.

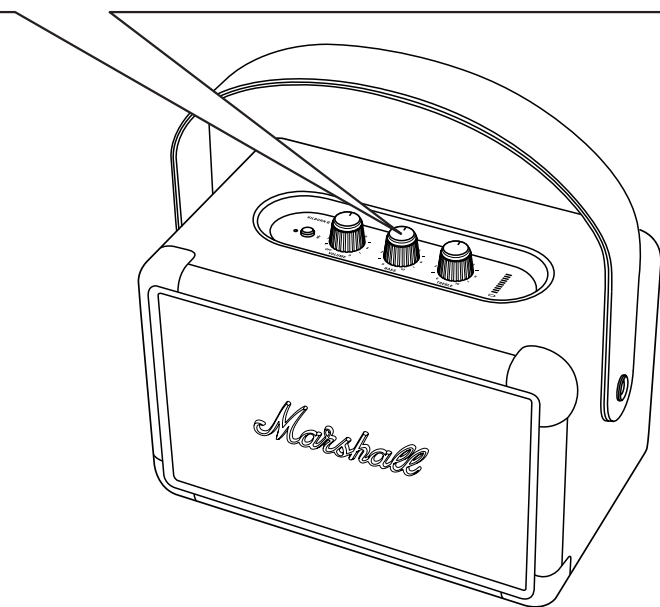
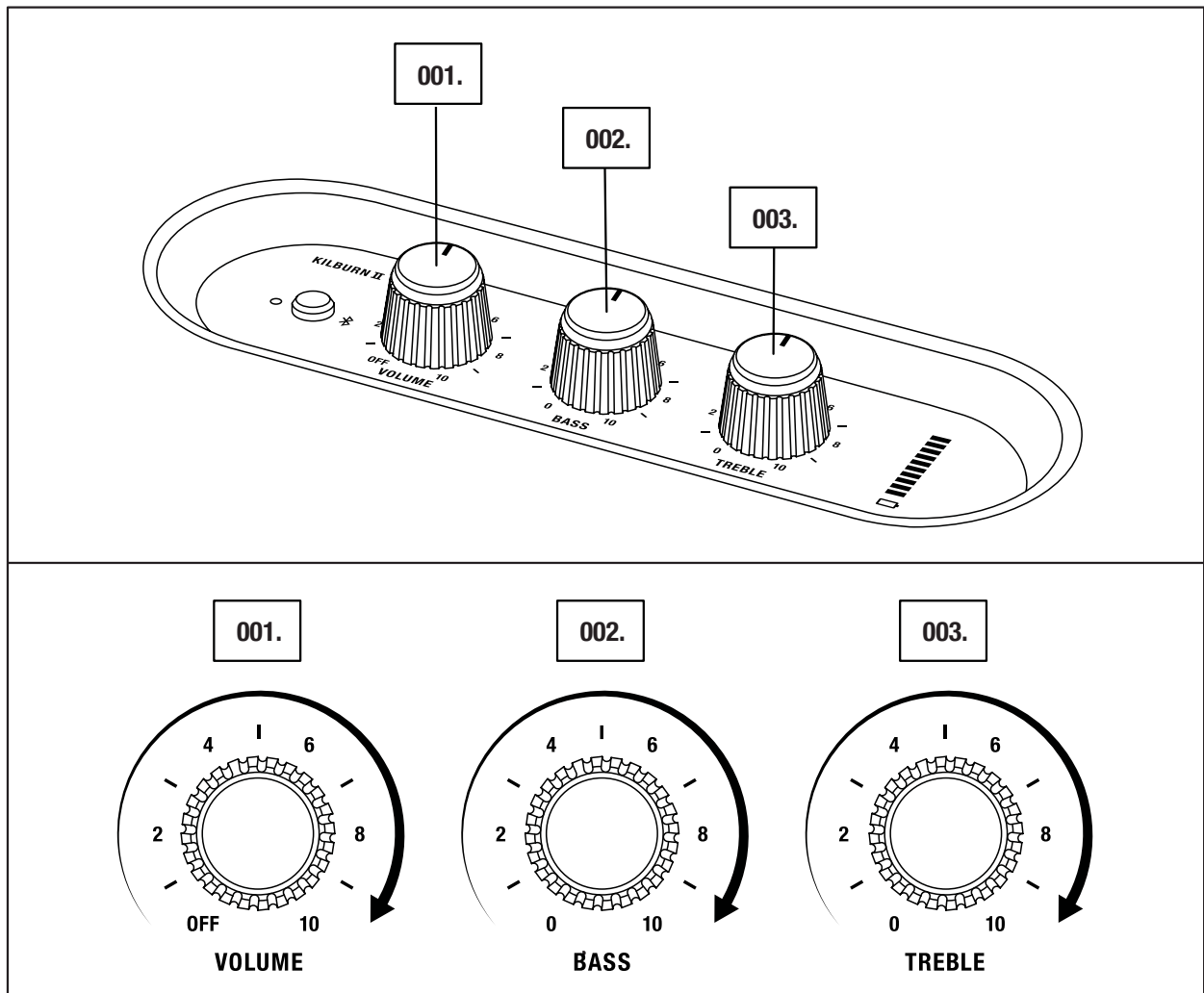
Під час заряджання на ньому відображається висхідна анімація.




ЗМІНЕННЯ РІВНЯ ГУЧНОСТІ, БАСУ ТА ВИСОКИХ ЧАСТОТ

Стереосистеми Kilburn II обладнано трьома регуляторами звуку.

- 001. Регулятор гучності
- 002. Регулятор басу
- 003. Регулятор високих частот

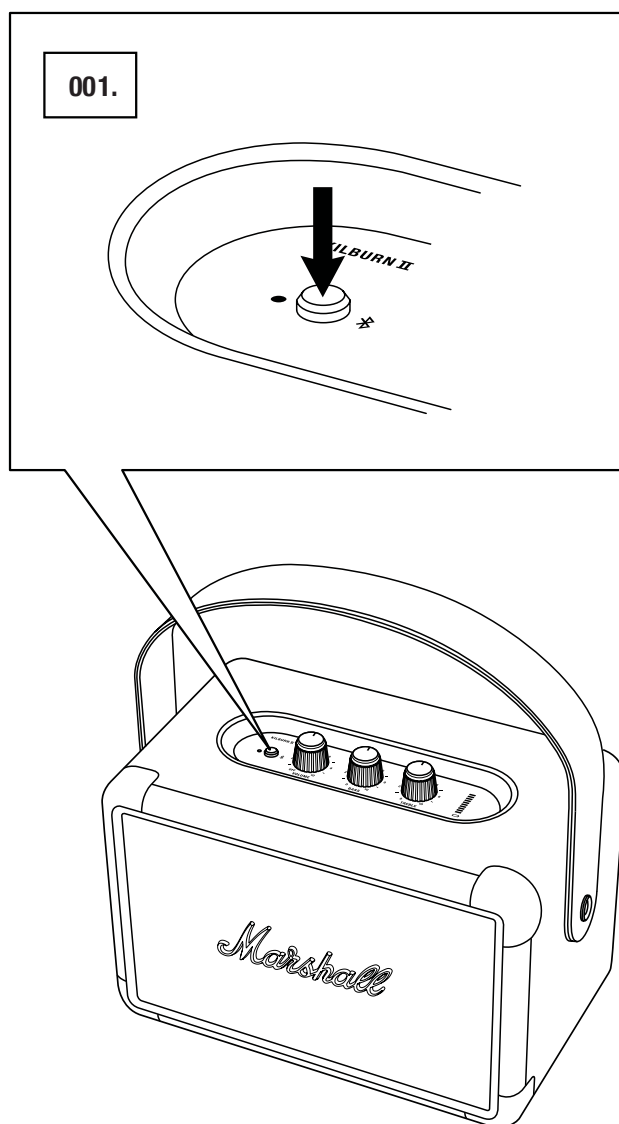



 Увага! Регулятор гучності також використовується як кнопка ввімкнення та вимкнення.

РЕЖИМ ОЧІКУВАННЯ

Якщо стереосистему Kilburn II не використовувати 10 хвилин, вона переходить у режим очікування, що дає змогу зберегти заряд акумулятора. У цьому режимі всі індикатори вимкнено, а колонка не відповідає на з'єднання з пристроєм Bluetooth.

001. Щоб пробудити колонку з режиму очікування, натисніть кнопку Bluetooth.



 Увага! У режимі очікування можна заряджати внутрішній акумулятор.

ТЕХНІЧНІ ВІДОМОСТІ

СПЕЦИФІКАЦІЯ ЗВУКУ

- Портативна акустична стереосистема з фазоінвертором
- Цифровий підсилювач класу D: 2 X 8 Вт і 1 X 20 Вт
- Високочастотні динаміки: 2 X 20 мм (з купольною мембраною)
- Сабвуфер: 1 X 10,16 см (4")
- Регулятори басу та верхнього тону
- Частотні характеристики: 52–20 000 Гц ± 6 дБ
- Максимальний рівень звукового тиску: 100,4 дБ на відстані 1 м

ПІДКЛЮЧЕННЯ

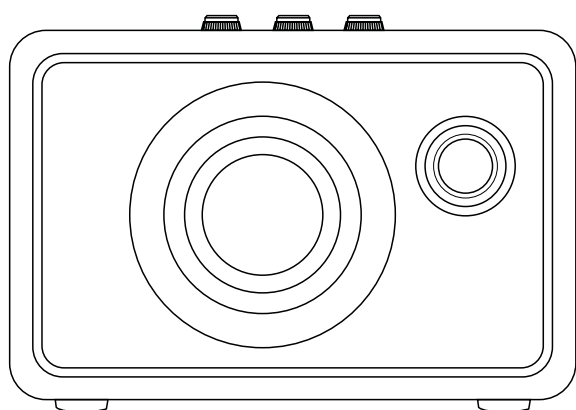
- Bluetooth®: Bluetooth 5.0 із технологією Qualcomm aptX™
- Допоміжний вхід: стереороз'єм 3,5 мм

ТЕХНІЧНІ ВІДОМОСТІ

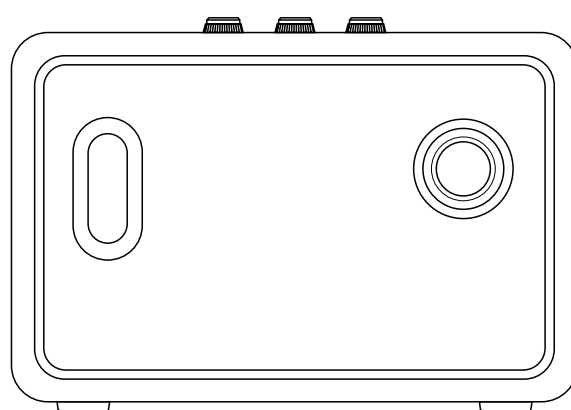
- Вхідна напруга мережі живлення: 100–240 В~
- Частота напруги мережі: 50–60 Гц
- Розмір: 243 X 162 X 140 мм
- Вага: 2,5 кг

АКУМУЛЯТОР

- Тип акумулятора: Вбудований, літійовий
- Час відтворення: понад 20 год
- Час заряджання: 2,5 год



FRONT



BACK



Увага! Передня кришка не знімається. На зображенні показано внутрішні складові колонки. Не намагайтеся зняти передню кришку, щоб не пошкодити колонку.

ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РІШЕННЯ
Стереосистема Kilburn II не вмикається.	Акумулятор розряджено.	Під'єднайте шнур живлення до стереосистеми Kilburn II та працюючої розетки змінного струму.
Відсутній звук	Вибрано неправильне джерело звуку.	Перевірте, чи підключено пристрій до стереосистеми Kilburn II. Переконайтеся, що відтворення призупинено на інших підключених пристроях.
	Гучність прикручено на джерелі звуку або на колонці.	Збільште рівень гучності на джерелі звуку або на колонці.
Не вдається встановити з'єднання з пристроєм Bluetooth	На пристрої (смартфоні, планшеті, комп'ютері) вимкнено Bluetooth.	Увімкніть Bluetooth на пристрої.
	До колонок підключено два пристрої.	Відключіть один із підключених пристроїв Bluetooth перед установленням з'єднання з колонкою.
	Колонка не перебуває в режимі з'єднання з пристроєм.	Натисніть і утримуйте кнопку Bluetooth протягом 3 секунд, щоб пристрій зміг виявити колонку.
	На пристрої з'являється запит на введення PIN-коду.	У більшості випадків вводити PIN-код (пароль) не потрібно. Якщо з'являється такий запит, введіть 0000 .

ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ

ПРОБЛЕМА

ПРИЧИНА

РІШЕННЯ

Колонка не відповідає	Проблема з програмним забезпеченням.	Від'єднайте шнур живлення колонки від розетки, зачекайте 15 секунд, а потім знову під'єднайте.
Розривається з'єднання з пристроєм Bluetooth	Два пристрої Bluetooth перебувають занадто далеко один від одного або на з'єднання впливають перешкоди.	Перемістіть пристрої ближче один до одного на відстань до 10 метрів. Намагайтеся, щоб між ними не було таких перешкоди, як стіни або двері.
	Стереосистему Kilburn II оточує сильне електричне поле.	Певні прилади, як-от мікрохвильові печі, безпроводні мережеві адаптери, люмінесцентні лампи та газові плити, працюють на тій самій частоті, що й пристрій Bluetooth. Це може викликати електричні збурення.
Звук потріскування	Цей звук видає підсилювач, коли недостатньо вихідної потужності.	Зменште рівень гучності на джерелі звуку.
		Зменште рівень гучності та басу на стереосистемі Kilburn II.

ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ

ПРОБЛЕМА

ПРИЧИНА

РІШЕННЯ

Спотворений звук	Занадто високий рівень гучності на джерелі звуку.	Зменште гучність відтворення на джерелі звуку.
	Аудіопотік або звуковий файл має низьку якість.	Спробуйте інший звуковий файл або музичний програвач.
	Занадто високий рівень гучності на стереосистемі Kilburn II.	Прикрутіть гучність на колонці.
	Зависокий рівень басу або високих частот на колонці.	Зменште рівень басу або високих частот на колонці.
Нестійка робота	Перешкоди від іншого електронного пристрою.	Перемістіть стереосистему Kilburn II в інше місце.
		Вимкніть і перемістіть електронний пристрій, що спричиняє перешкоди.



Примітки:

Пристрій Bluetooth може викликати проблеми зі звуком або інші технічні неполадки залежно від використання в таких випадках:

- Певна частина тіла взаємодіє з приймально-передавальною системою пристрою Bluetooth або стереосистеми Kilburn II.
- Електричні варіації через перешкоди, як-от стіни, кути тощо.
- Вплив електричних перешкод від пристроїв, що перебувають в одній частотній зоні, наприклад медичного обладнання, мікрохвильових печей і безпроводних мереж.

Цей безпроводний пристрій може викликати електричні перешкоди під час використання.

WWW.MARSHALLHEADPHONES.COM